



### **Engineer Series COSC Limited Edition**

Coinciding with the 40th anniversary of Manjaz, the COSC-certified chronograph reference 7212 joins the Engineer Series in a limited edition of 288. As its name suggests, the watches in the collection reflect the qualities conveyed by the Latin noun ingenium: productivity, creativity and the capacity to transform and exceed a given situation. The 12-hour and 30-minute chrono counters and small seconds are positioned at 6, 12 and 9 o'clock. Day and date apertures at 3 o'clock complete the array of indications while a tachymeter scale circles the inner bezel ring. The pink-gold plated bezel introduces a precious accent, echoed by the screw-down plate on the side of the case at 9 o'clock which carries the Manjaz logo. This chronograph convinces with a carefully studied design that is classic yet assertive, and above all functional.

Movement	Mechanical automatic, COSC-certified Valjoux 7750 calibre
Functions	Hours, minutes, seconds, day, date, chronograph and tachymeter
Case	Stainless steel, 41 mm Pink-gold plated steel bezel Tachymeter scale on the inner bezel ring Sapphire crystal front and back Water-resistant to 50 m (5 ATM/165 ft)
Dial	Silver-toned Gold-toned and luminescent hands and hour-markers 12-hour counter at 6 o'clock, 30-minute counter at 12 o'clock, small seconds at 9 o'clock Day and date windows at 3 o'clock
Bracelet/Strap	Two-tone, steel and pink-gold plated steel with folding clasp or leather (optional)



### Engineer Series COSC Limited Edition

A l'occasion des 40 ans de Manjaz, la collection Engineer Series s'étoffe d'une édition limitée de 288 exemplaires, le chronographe référence 7212, certifié COSC. Comme son nom l'indique, la ligne puise son inspiration du substantif latin ingenium et inscrit ses créations dans cet esprit dédié : productivité, créativité, capacité de transformer et de dépasser les éléments donnés. Les compteurs de temps courts - 12 heures, 30 minutes - et la petite seconde sont ainsi disposés à 6, 12 et 9 heures. A 3 heures, deux guichets complètent ces informations en égrenant le jour et la date. Enfin, un tachymètre se dessine sur le rehaut. La lunette plaquée or rose fait écho à ces accents précieux, de même que la plaquette vissée à 9 heures sur le flanc de la boîte et ornée du logo Manjaz. Le chronographe convainc avec un design classique, affirmé, travaillé, mais fonctionnel.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre Valjoux 7750 certifié COSC
Fonctions	Heure, minute, seconde, jour, date, chronographe et tachymètre
Boîtier	Acier inoxydable, 41 mm Lunette en acier plaqué or rose Echelle tachymétrique sur le rehaut Glace et fond saphir Étanche à 50 m (5 ATM/165 ft)
Cadran	Argenté Aiguilles et index dorés et luminescents Compteurs 12 heures, 30 minutes et petite seconde à 6h, 12h et 9h Guichets jours et date à 3h
Bracelet	Bicolore, acier et acier plaqué or rose avec boucle déployante ou cuir (en option)



### Engineer Series COSC Limited Edition

Zum 40. Jubiläum von Manjazz wird die Engineer Series um eine auf 288 Exemplare limitierte Serie ergänzt: mit dem COSC-zertifizierten Chronographen Referenz 7212. Der Name der Kollektion verweist auf das lateinische Substantiv ingenium, und dieser Geist bestimmt sämtliche Stücke darin: Produktivität, Kreativität, die Fähigkeit, vorhandenes zu verwandeln und zu überwinden. Die Kurzzeitähler - 12 Stunden und 30 Minuten - und die kleine Sekunde liegen bei der 6, der 12 und der 9. Bei der 3 ergänzen zwei Fensteranzeigen diese Informationen um Wochentag und Datum. Auf dem Höhenring findet sich eine Tachymeterskala. In der Lünette mit Rotgoldplaque scheinen edle Noten auf, ebenso wie in dem bei der 9 auf der Gehäusesseite verschraubten Plättchen mit dem Manjazz-Logo. Der Chronograph überzeugt durch sein klassische-selbstbewusstes Design, das dabei gepflegt und doch funktionell bleibt.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber Valjoux 7750, Chronometer mit COSC-Zertifikat
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Wochentag, Datum, Chronograph und Tachymeter
Gehäuse	Edelstahl, 41 mm Lünette Stahl mit Rotgoldplaque Tachymeterskala auf dem Höhenring Glas und Gehäuseboden Saphir Wasserdicht bis 50 m (5 ATM/165 ft)
Zifferblatt	Silbern Zeiger und Index golden, mit Leuchtmasse 12-Stunden- und 30-Minuten-Zähler sowie kleine Sekunde bei der 6, der 12 bzw. der 9 Wochentag und Datum in Fenstern bei der 3
Armband	Bikolor Stahl und Stahl mit Rotgoldplaque, mit Faltschliesse oder Lederband optional



### Engineer Series COSC Limited Edition

In occasione dei quarant'anni di Manjaz, la collezione Engineer Series si arricchisce di un'edizione limitata a duecentottantotto esemplari, il cronografo referencia 7212 con certificato del COSC. Come lo si può desumere dal nome, la linea s'ispira al sostantivo latino ingenium e propone modelli che riflettono questo spirito: produttività, creatività, capacità di trasformare e di superare gli elementi dati. I contatori dei tempi brevi - 12 ore, 30 minuti - e i piccoli secondi sono disposti a ore 6, 12 e 9. A ore 3, due finestrelle completano queste informazioni fornendo il giorno della settimana e la data. Infine, il tachimetro trova spazio sul rehaut. La lunetta placcata oro rosa riprende queste preziose note, alla stregua della piastra avviata a ore 9 sul fianco della cassa e impreziosita dal logo Manjaz. Il cronografo convince per il design classico, deciso, lavorato, ma funzionale.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro Valjoux 7750 con certificato del COSC
Funzioni	Ora, minuti, secondi, giorno della settimana, data, cronografo e tachimetro
Cassa	Acciaio inossidabile, 41 mm Lunetta in acciaio placcato oro rosa Scala tachimetrica sul rehaut Vetro zaffiro e fondello con vetro zaffiro Impermeabile fino a 50 m (5 atm/165 piedi)
Quadrante	Argenté Lancette e indici dorati e luminescenti Contatori 12 ore, 30 minuti e piccoli secondi rispettivamente al 6, al 12 e al 9 Finestrelle del giorno della settimana e della data a ore 3
Cinturino/Bracciale	Bracciale bicolore in acciaio e acciaio placcato oro rosa con chiusura déployante oppure cinturino in pelle (in opzione)



### Engineer Series COSC Limited Edition

Con ocasión del 40 aniversario de Manjaz, la colección Engineer Series se enriquece con una edición limitada de 288 ejemplares: el cronógrafo referencia 7212, certificado COSC. Como su nombre indica, la línea extrae su inspiración del sustantivo latino ingenium e inscribe sus creaciones en el espíritu de la casa : productividad, creatividad, capacidad de transformar y de superar los elementos. Así, los contadores de tiempos cortos - 12 horas, 30 minutos - y del pequeño segundero están dispuestos a las 6, 12 y 9 horas. A las 3 horas, dos ventanillas completan estas informaciones, desgranando el día y la fecha. Finalmente, un taquímetro se dibuja sobre el realce. El bisel chapado en oro rosa se hace eco de los acentos preciosistas, igual que la placa atornillada a las 9 horas sobre el flanco de la caja y ornada con el logo Manjaz. El cronógrafo convence con un diseño clásico, resuelto, trabajado, pero funcional.

Movimiento	Mecánico de cuerda automática, calibre Valjoux 7750 certificado COSC
Funciones	Horas, minutos, segundos, día, fecha, cronógrafo y taquímetro
Caja	Acero inoxidable, 41 mm Bisel en acero chapado oro rosa Escala taquimétrica sobre el realce Cristal y fondo zafiro Hermética hasta 50 m (5 ATM/165 ft)
Esfera	Plateada Agujas e índices dorados y luminiscentes Contadores 12 horas, 30 minutos y pequeño segundero a las 6h, 12h y 9h Ventanillas día y fecha a las 3h
Pulsera	Bicolor, acero y acero chapado oro rosa con cierre desplegable o piel (a elegir)



### 工程师天文台限量版系列

在名爵成立40周年之际，工程师系列腕表推出通过COSC

瑞士天文台官方认证的7212号限量版计时码表，限量发售288只。正如其名称所示，该系列从拉丁语名词ingenium

中汲取灵感，所推出的腕表均秉承了这种专有理念：生产力、创造力、改造力和超越现有事物的能力。12小时计时盘、30分钟计时盘和小秒盘分别设于6时、12时和9时位置。3时位置的星期和日期显示窗口令腕表提供的信息更加完备。最后，内表圈上带有速度计刻度。镀玫瑰金表圈与这些宝贵设计以及在9时位置旋入表壳侧面并饰有名爵标识的铭牌互相辉映。这款外观经典、做工细致、功能齐全的计时码表足以令人叹服。

Movimiento	通过COSC瑞士天文台官方认证的Valjoux 7750型自动上弦机械机芯
Funciones	时、分、秒、星期、日期显示，计时码表和速度计
Caja	不锈钢表壳，直径41毫米 镀玫瑰金精钢表圈 内表圈带有速度计刻度 蓝宝石表镜和底盖 防水深度50米（5个大气压/165英尺）
Esfera	银色表盘 镀金荧光指针与时标 12小时计时盘、30分钟计时盘和小秒盘分别设于6时、12时和9时位置 3时位置设星期和日期显示窗口
Pulsera	精钢与镀玫瑰金精钢双色表链，搭配折叠表扣，或真皮表带（可选）